

31999D0497

L 192/58

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

24.7.1999

## ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 7. júla 1999

## o spoločnom technickom predpise pre duálne koncové zariadenia DECT/GSM digitálnych bezdrôtových telekomunikácií s rozšíreným dosahom (DECT)

(oznámené pod číslom dokumentu C (1999) 2026)

(Text s významom pre EHP)

(1999/513/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 98/13/ES z 12. februára 1998 o koncových telekomunikačných zariadeniach a zariadeniach družicových zemských staníc, vrátane vzájomného uznávania ich súladu <sup>(1)</sup> a najmä na druhú zarážku jej článku 7 ods. 2,

- (1) keďže Komisia prijala opatrenia stanovujúce typ koncových zariadení, pre ktoré sa vyžaduje spoločný technický predpis, ako aj súvisiace vyjadrenie o rozsahu jeho pôsobnosti podľa prvej zarážky článku 7 ods. 2;
- (2) keďže by sa mali prijať zodpovedajúce harmonizované normy, alebo ich časti, vykonávajúce základné požiadavky, ktoré je potrebné previesť do spoločných technických predpisov;
- (3) keďže s cieľom zabezpečiť výrobcom nepretržitý prístup na trhy je potrebné zohľadniť prechodné opatrenia týkajúce sa zariadení schválených podľa vnútroštátnych právnych predpisov pre typové schvaľovanie;
- (4) keďže Schvaľovaciemu výboru pre telekomunikačné vybavenie (ACTE) bol predložený návrh podľa článku 29 ods. 2;
- (5) keďže spoločný technický predpis, ktorý má byť týmto rozhodnutím prijatý, je v súlade so stanoviskom ACTE,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

## Článok 1

1. Toto rozhodnutie platí pre koncové zariadenia určené na pripojenie k verejnej telekomunikačnej sieti, ktoré spadajú do pôsobnosti harmonizovanej normy označenej v článku 2 ods. 1

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 74, 12.3.1998, s. 1.

2. Toto rozhodnutie zavádza spoločný technický predpis, ktorý sa týka požiadaviek na pripojenie pre zariadenia DECT sprístupňujúce siete GSM.

## Článok 2

1. Spoločný technický predpis zahŕňa harmonizovanú normu vypracovanú príslušným normalizačným orgánom, ktorá v použiteľnej miere vykonáva základné požiadavky uvedené v článku 5 písm. c) až g) smernice 98/13/ES. Odkaz na túto normu je stanovený v prílohe.

2. Koncové zariadenia, na ktoré sa vzťahuje toto rozhodnutie, spĺňajú buď požiadavky spoločného technického predpisu uvedeného v odseku 1, alebo alternatívne spĺňajú požiadavky spoločných technických predpisov uvedených v rozhodnutiach Komisie 97/523/ES, <sup>(2)</sup> 97/524/ES, <sup>(3)</sup> 97/525/ES, <sup>(4)</sup> 98/574/ES, <sup>(5)</sup> 98/542/ES, <sup>(6)</sup> 98/575/ES, <sup>(7)</sup> 98/543/ES <sup>(8)</sup> alebo 99/310/ES. <sup>(9)</sup> Okrem toho spĺňajú základné požiadavky uvedené v článku 5 písm. a) a b) smernice 98/13/ES a požiadavky všetkých ostatných uplatniteľných smerníc, najmä smerníc Rady 73/23/EHS <sup>(10)</sup> a 89/336/EHS. <sup>(11)</sup>

## Článok 3

Po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia notifikované orgány určené na vykonávanie postupov uvedených v článku 10 smernice 98/13/ES, vzhľadom na koncové zariadenia, na ktoré sa vzťahuje článok 1 ods. 1 tohto rozhodnutia, začnú používať alebo zabezpečia používanie harmonizovanej normy uvedenej v prílohe I alebo alternatívne harmonizovaných noriem uvedených v prílohách k rozhodnutiam 97/523/ES, 97/524/ES, 97/525/ES, 98/574/ES, 98/542/ES, 98/575/ES, 98/543/ES alebo 1999/310/ES.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 215, 7.8.1997, s. 48.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 215, 7.8.1997, s. 51.

<sup>(4)</sup> Ú. v. ES L 215, 7.8.1997, s. 54.

<sup>(5)</sup> Ú. v. ES L 278, 15.10.1998, s. 30.

<sup>(6)</sup> Ú. v. ES L 254, 16.9.1998, s. 28.

<sup>(7)</sup> Ú. v. ES L 278, 15.10.1998, s. 35.

<sup>(8)</sup> Ú. v. ES L 254, 16.9.1998, s. 32.

<sup>(9)</sup> Ú. v. ES L 119, 7.5.1999, s. 57.

<sup>(10)</sup> Ú. v. ES L 77, 26.3.1973, s. 29.

<sup>(11)</sup> Ú. v. ES L 139, 23.5.1989, s. 19.

## Článok 4

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 7. júla 1999

*Za Komisiu*

Karel VAN MIERT

*člen Komisie*

---

## PRÍLOHA

**Odkaz na uplatniteľnú harmonizovanú normu**

Harmonizovanou normou uvedenou v článku 2 rozhodnutia je:

Digitálne bezdrôtové telekomunikácie s rozšíreným dosahom (DECT); digitálna sieť pre mobilné komunikácie (GSM);

požiadavky na pripojenie duálnych koncových zariadení DECT/GSM

ETSI

Európsky inštitút pre telekomunikačné normy

Sekretariát

EN 301 439 V1.1.1 — január 1999

(okrem predslovu)

**Dodatočné informácie**

Európsky inštitút pre telekomunikačné normy

je uznaný podľa smernice Rady a Európskeho parlamentu 98/34/ES.

Vyššie uvedená harmonizovaná norma bola vypracovaná na základe poverenia vydaného v súlade s príslušnými postupmi smernice Rady a Európskeho parlamentu 98/34/ES.

Úplné znenie vyššie uvedenej harmonizovanej normy je možné získať na adresách:

*European Telecommunications Standards Institute  
650 Route des Lucioles  
F-06921 Sophia-Antipolis Cedex*

alebo

*European Commission,  
DGXIII/A.2 — (BU 31, 1/7),  
Rue de la Loi/Wetstraat 200,  
B-1049 Brussels*

alebo vo všetkých ostatných organizáciách zodpovedných za dostupnosť noriem ETSI, ktorých zoznam sa nachádza na Internete (na adrese [www.ispo.cec.be](http://www.ispo.cec.be)).

---